

فاعلية بعض الأنشطة المسرحية القائمة علي النظرية البنائية في تنمية مهارات التعبير الشفهي باللغة الفرنسية لدي طلاب المرحلة الثانوية

Efficacité de quelques activités théâtrales basées sur
la théorie constructiviste pour le développement des
compétences de l'expression orale en FLE pour

Les étudiants du cycle secondaire

بحث مستل من رسالة ماجستير في التربية
مقدم للنشر من متطلبات الدرجة
قسم المناهج وطرق التدريس (تخصص اللغة الفرنسية)

اعداد الباحث

محمد عبدالله عثمان سعد

إشراف

أ.م.د/ خالد محمد الحجازي **علياء محمد فكري حسين**

أستاذ المناهج وطرق التدريس اللغة
كلية التربية - جامعة حلوان
مدرس المناهج وطرق التدريس الفرنسية
المساعد - اللغة الفرنسية
كلية التربية - جامعة حلوان

ملخص البحث باللغة العربية

اجريت هذه الدراسة لبحث فاعلية استخدام بعض الانشطة المسرحية القائمة علي النظرية البنائية في تنمية مهارات التعبير الشفهي باللغة الفرنسية لدى طلاب المرحلة الثانوي . تم اختيار 60 طالب بالصف الاول الثانوي بشكل عشوائي بمدرسة الباقر الثانوية بمحافظة اسوان وتم تقسيمهم إلى مجموعتين: المجموعة الاولى تجريبية وعددهم 30 طالب ، والمجموعة الضابطة عددهم 30 طالب، وللتحقق من أهداف الدراسة أعد الباحث أداتين (قائمة مهارات التعبير الشفهي باللغة الفرنسية - اختبار مهارات التعبير الشفهي باللغة الفرنسية) ، قام الباحث بتطبيق الاختبار قبلًا لمهارات التعبير الشفهي علي المجموعتين ، ثم التدريس باستخدام الانشطة المسرحية ثم التطبيق البعدي للاختبار. توصل الباحث إلى وجود دلالة إحصائية في الفروق بين متوسطي درجات الطلاب في المجموعتين في الاختبار البعدي لصالح درجات طلاب المجموعة التجريبية. من خلال تحليل الدرجات ، وجد الباحث أيضًا فرقًا ذا دلالة إحصائية بين متوسط درجات المجموعة التجريبية في درجات الاختبار القبلي ودرجات الاختبار البعدي لمهارات التعبير الشفهي لصالح درجات الاختبار البعدي . كما أشار تحليل الدرجات إلى وجود ارتباط إيجابي بين استخدام الأنشطة المسرحية القائمة على النظرية البنائية وبين تنمية مهارات التعبير الشفهي . ومن نتائج البحث والتحليل الإحصائي توصل الباحث إلى أهمية استخدام الأنشطة المسرحية في تعلم اللغة بشكل عام وتعلم اللغة الفرنسية بشكل خاص ، حيث تبين تحسن مستوي الطلاب في مهارات التعبير الشفهي باللغة الفرنسية .

الكلمات المفتاحية : الانشطة المسرحية ، مهارات التعبير الشفهي باللغة الفرنسية ، النظرية البنائية .

1. Résumé

Cette recherche a été menée pour étudier l'efficacité de quelques activités théâtrales basées sur la théorie constructiviste pour développer les compétences de l'expression orale en langue française chez les étudiants de la 1ère année secondaire à l'école Al-Baquer au gouvernorat d'Assouan. L'échantillon de la recherche comprend 60 étudiants de la 1ère année secondaire ont été sélectionnés au hasard et répartis en deux groupes : le groupe expérimental, comptant 30 élèves, et le groupe témoin, comptant 30 élèves. Pour vérifier les objectifs de l'étude, le chercheur a préparé deux outils (une liste des compétences de l'expression orale en français – un test des compétences de l'expression orale en français) qui consistent à tester les compétences d'expression orale en langue française. Le chercheur a conclu qu'il y a une signification statistique dans les différences entre les moyennes des notes des étudiants des deux groupes à la post application du test en faveur des moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental.

D'après l'analyse des résultats, le chercheur a également trouvé une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes du groupe expérimental dans les résultats de la pré-application du test et les résultats de la post-application du test des compétences d'expression orale en faveur de la post-application du test. L'analyse des résultats a également indiqué une corrélation positive entre l'utilisation d'activités théâtrales basées sur la théorie constructiviste et le développement des compétences d'expression orale.

À partir des résultats et de l'analyse statistique, le chercheur a remarqué l'importance de l'emploi des activités théâtrales dans

l'apprentissage de FLE en particulier, car il a été constaté que le niveau des étudiants a été développé en compétences d'expression orale en langue française.

Mots-clés : activités théâtrales, compétences d'expression orale en français, théorie constructiviste.

2. Introduction

La langue est l'une des matières enseignées les plus importantes. Elle aide les étudiants à exprimer leurs pensées, sentiments, émotions, désirs, besoins et exigences. Le meilleur moyen de communication c'est la langue.

Rashwan, A. (2008) a déclaré que la langue est représentée dans l'écoute, la parole, la lecture et l'écriture en plus de la réflexion, chacune est intégrée, bien que chacune ait son propre concept et ses compétences particulières, et l'importance de parler dans la vie est due aux multiples domaines de la vie dans lesquels l'homme pratique la parole d'une manière fonctionnelle.

Abdel Hadi, H. (2016) a expliqué certaines des difficultés auxquelles l'élève est confronté lors de la communication orale, telles que le sentiment erroné de l'étudiant quant à l'importance de la communication orale, ainsi que l'aversion de nombreux étudiants pour les cours d'expression orale en raison de leur maîtrise de leur sentiment d'échec à transmettre des idées et des sentiments, ainsi que l'émergence de l'étudiant introverti et honteux.

L'expression orale est l'une des compétences linguistiques les plus importantes, car c'est le moyen par lequel l'individu s'exprime dans différentes situations de la vie par lesquelles l'individu transmet ses pensées et ses sentiments aux autres.

L'expression orale est considérée comme un aspect le plus important en langue vivante étrangère. En revanche, En classe la capacité à s'exprimer oralement est la plus difficile à enseigner, à pratiquer et à améliorer.

On voit que l'expression orale est la capacité d'un apprenant d'exprimer ses idées, ses croyances, ses sentiments et ses besoins en respectant la prononciation et l'intonation.

Page, Ch. (1998) a souligné que «les activités théâtrales sont une pratique éducative spéciale, visant le développement du langage; se concentrant sur le contenu et la forme linguistique, et utilisant des techniques de théâtre.

L'activité théâtrale est «une sorte d'activité scolaire, pratiquée par les étudiants et formée à travers elle pour pratiquer plusieurs types d'arts du spectacle, tels que la parole, la rhétorique, l'hymne, la représentation, la confrontation du public, d'exprimer leurs sentiments et leurs émotions à travers divers moyens de communication orale » Sobhi, I. (2009)

L'étude de Hussein, R. (2011) a conclu que la théorie constructiviste se distingue des autres théories dans sa vision de l'apprentissage, de sorte qu'elle met l'accent sur le processus de construction que l'apprenant entreprend par l'interaction sociale.

Le constructivisme met l'accent sur l'interaction dans l'apprentissage et l'investissement dans des situations réelles, le dialogue et l'apprentissage coopératif.

3. Problématique de la recherche

En raison de l'importance de l'apprentissage des langues étrangères, le ministère de l'Éducation de la République arabe d'Égypte applique

l'enseignement du français comme langue étrangère au niveau secondaire, et il a été constaté lors d'études antérieures que les étudiants rencontraient des difficultés à l'expression orale en français.

Afolabi, S. (2017)» Par ailleurs, pour que l'enseignant réussisse sa tâche de développer la compétence d'expression orale chez ses apprenants, il lui faut de la rigueur, de l'assiduité et de la patience.

De la patience, car ses apprenants ne vont pas commencer à s'exprimer du jour au lendemain comme il l'aurait souhaité.»

D'après l'expérience personnelle et professionnelle du chercheur la difficulté de l'expression orale dans l'apprentissage de FLE revient à plusieurs facteurs :

1- Certains enseignants ne font pas attention à l'aspect oral de la langue.

2- Certains enseignants craignent de perdre du temps à faire des activités d'expression orale en classe.

3- Certains étudiants souffrent de honte, ce qui les empêche d'exprimer oralement avec les autres.

4- Les étudiants ont peur de faire des erreurs de prononciation.

5- Le temps de cours de français ne laisse pas suffisamment de temps aux étudiants pour s'exprimer oralement.

La problématique de recherche réside dans le faible niveau en compétences de l'expression orale en français chez les étudiants de 1ère année secondaire, et le chercheur tente à créer des suggestions pour surmonter ce problème, qui peut être formulé dans la question principale suivante :-

Comment développer les compétences nécessaires à l'expression orale en français en utilisant des activités théâtrales pour les étudiants

du cycle secondaire ?

Le chercheur tente de répondre aux questions suivantes:

1- Quelles sont les compétences nécessaires de l'expression orale en français aux étudiants de la 1ère année secondaire?

2- Quel est le niveau de la maîtrise des étudiants de la 1ère année secondaire en expression orale en français ?

3- Quelles sont les activités théâtrales proposées pour développer les compétences en expression orale en français pour les étudiants de la 1ère année secondaire ?

4- Quelle est l'efficacité des activités théâtrales basées sur la théorie constructiviste dans le développement des compétences en expression orale pour les étudiants de la 1ère année secondaire ?

4. Délimitation de la recherche

La recherche est limitée aux points suivants:

1- Limites humaines: un échantillon d'étudiants de 1ère année secondaire du gouvernorat d'Assouan.

2- Limites objectives: La recherche se limite aux compétences nécessaires à l'expression orale en français pour les étudiants de la 1ère année secondaire en utilisant le manuel de français (Club @dos plus 1) niveau linguistique A1.

3- Limites spatiales: Lycée Salah Al-Baqir, Administration Nasr Al-Nouba, Gouvernorat d' Assouan.

4- Délais: L'année scolaire 2021- 2022.

Tableau (1) méthodologies et outils utilisés de recherche

| Les outils | méthodologies | Les questions |
|--|------------------------|--|
| Liste des compétences nécessaires à l'expression orale en français. | Approche descriptive | Quelles compétences en expression orale en français sont requises pour les étudiants de la 1ère année secondaire ? |
| La pré-application du test des compétences de l'expression orale sur les deux groupes de recherche. | Approche descriptive | Quel est le niveau de maîtrise des étudiants de la 1ère année secondaire en expression orale en français? |
| Traitement expérimental de la recherche à l'aide des activités théâtrales | Approche expérimentale | Quelle est la perception de certaines activités théâtrales pour développer des compétences d'expression orale en français pour les étudiants de 1ère année secondaire ? |
| La post-application du test des compétences de l'expression orale sur les deux groupes de recherche. | Approche expérimentale | Quelle est l'efficacité des activités théâtrales basées sur le constructivisme dans le développement des compétences en expression orale pour les étudiants de la 1ère année secondaire? |

5. Hypothèses de la recherche

La recherche tente de valider les hypothèses suivantes:

1- Il existe une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental et les moyennes des notes du groupe témoin dans la post application du test des compétences de l'expression orale en français en faveur des étudiants du groupe expérimental.

2- Il existe une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes du groupe expérimental dans les moyennes

des notes de pré-application et de post application du test pour les compétences de l'expression orale en faveur des moyennes des notes de la post- application du test.

3- Il existe une corrélation positive entre l'emploi des activités théâtrales à la lumière de la théorie constructiviste et le développement des compétences d'expression orale en langue française.

6. Procédures de la recherche

Pour répondre aux questions de recherche et vérifier les hypothèses, le chercheur suit les procédures suivantes:

- 1- Revoir les études antérieures liées aux variables de recherche.
- 2- Préparer une liste des compétences nécessaires en expression orale pour les étudiants de 1ère année secondaire.
- 3- Présentation de la liste des compétences nécessaires de l'expression orale aux membres du jury pour vérifier la validité, pour montrer la modification et pour déterminer les points les plus importants.
- 4- Concevoir des activités théâtrales basées sur la théorie constructiviste liées à la vie quotidienne de l'étudiant à la lumière du manuel scolaire de 1ère année secondaire.
- 5- Sélection d'un échantillon d'étudiants en 1ère année d'école secondaire Gouvernorat d'Assouan, divisé en deux groupes: (témoin et expérimental).
- 6- Préparation du test des compétences de l'expression orale en français.
- 7- Présenter le test aux membres du jury pour le valider.

8- Appliquer le test pour tester les compétences d'expression orale en français sur le groupe témoin et le groupe expérimental.

9- Appliquer des activités théâtrales conçues sur le groupe expérimental.

10- Appliquer la post-application du test de l'expression orale en français aux membres du groupe témoin et aux membres du groupe expérimental.

11- Vérifier les hypothèses et analyser statistiquement les résultats.

12- Proposer quelques recommandations et suggestions.

7. La terminologie

Dans le domaine des activités théâtrales et l'expression orale, il y a beaucoup de termes qui concernent ce thème.

7.1. L'expression

L'expression est une situation de communication orale indispensable au développement des habiletés langagières et de la pensée créative. (Selon Qui ? : la documentation est nécessaire).

7.1.2. L'expression orale

L'expression orale est une situation de communication qui aide les étudiants à acquérir la confiance en soi en développant les stratégies nécessaires pour parler en public. L'enseignante ou l'enseignant met l'accent sur l'entraînement à prendre la parole devant un public à partir d'activités structurées. (la même remarque)

7.2.1. La compétence

Voix, p. (2013) Le concept de compétence est lié à celui d'action, de

résolution de problèmes, de maîtrise de tâches et à la synchronisation de multiples ressources pour réaliser une action finalisée. L'agir serait au cœur de l'apprentissage.

Le chercheur définit la compétence professionnelle : Capacité d'un individu à combiner les connaissances, savoir-faire, expériences et comportements appropriés pour réaliser une tâche donnée en s'adaptant à l'environnement dans lequel elle doit se réaliser. (Bravo).

7.3. Les activités théâtrales

Wikipedia.org a publié une définition de l'activité théâtrale comme ``la technique utilisée pour présenter un travail plus excitant qui nécessite d'exagérer la gravité de l'événement et de définir des aspects comiques à certains moments``.

Alfolabi, S. (2017) a déclaré que le théâtre Faisant partie des techniques et stratégies à travers lesquelles la compétence d'expression orale peut être facilement développée chez les apprenants du français langue étrangère.

Le chercheur définit l'activité théâtrale de manière procédurale dans cette recherche comme: l'ensemble des programmes mis en œuvre sous la direction de l'école et sous la supervision de l'enseignant ou du pionnier de l'activité scolaire et qui est représenté dans les activités pratiquées par les étudiants à l'intérieur et à l'extérieur de la classe, exprimant leurs sentiments et leurs émotions à travers divers moyens d'expression orale. (Bravo).

7.4. La théorie constructiviste

Sur le site Wikipedia.org, Le constructivisme est défini comme : une théorie de l'apprentissage, a été développée, entre autres théorie, par Piaget. L'approche constructiviste s'intéresse à l'activité du sujet

pour se construire une représentation de la réalité qui l'entoure.

Le constructivisme part de l'idée que les connaissances de chaque sujet ne sont pas spécialement une « copie » de la réalité, mais un modèle plus ou moins fidèle de celle-ci construit par lui au cours du temps.

Le chercheur définit le constructivisme: une théorie de l'apprentissage fondée sur l'idée que la connaissance est élaborée par l'apprenant sur la base d'une activité mentale. Nous nous construisons et construisons notre propre vision du monde dans lequel nous vivons, en réfléchissant sur nos expériences.

8- Cadre théorique de la recherche

L'expression orale est un aspect essentiel dans le domaine de la communication, cependant les étudiants trouvent des obstacles en s'exprimant, pour cela cette recherche essaye à présenter des solutions pour résoudre ce problème, D'après l'expérience personnelle et professionnelle du chercheur en tant que professeur et d'après les études antérieures, cette recherche étudie l'efficacité des activités théâtrales pour développer les compétences de l'expression orale.

L'expression est une situation de communication orale indispensable au Développement des compétences langagières et de la pensée créative. Elle fait appel à l'imaginaire des élèves, en pleine effervescence en début de scolarité, en les invitant à participer à des scènes impromptues ou à interpréter avec expression des textes dotés d'illustrations riches et variées.

Les études antérieures traitent l'effet des activités théâtrales pour développer l'expression orale.

Les activités théâtrales, c'est l'ensemble des programmes et activités que les élèves pratiquent à l'intérieur ou à l'extérieur de l'école, en fonction de leurs inclinations, de leurs préparations

et de leurs capacités, et selon les capacités dont ils disposent, qui sont directement ou indirectement liés et qui sont exécutés sous la supervision de l'école dans la poursuite des objectifs du processus éducatif» Shehata, H. (2002).

Lorsque cette activité a lieu à l'école, les bénéfices sont d'autant plus importants, non seulement sur l'appétence aux disciplines scolaires, mais aussi sur les relations des élèves entre eux. Cela s'observe nettement dans les constats des enseignants sollicités.

La cohésion, la coopération, l'écoute, l'expression orale, la découverte de l'autre et le respect entre les élèves, sont au cœur même du climat de classe et plus largement du climat scolaire. Un climat scolaire apaisé est directement bénéfique aux apprentissages scolaires. Nelly Philippon. 2017.

On constate ainsi que le théâtre permet d'aborder le domaine du français en profondeur, en croisant les différentes compétences exprimées dans les programmes : lire, écrire, parler, communiquer. Marine Bergeau . 2015.

9- Étude expérimentale de la recherche

Pour vérifier les hypothèses de la recherche le chercheur a élaboré des outils de la recherche (une liste des compétences de l'expression orale – un test des compétences de l'expression orale) et il a préparé des activités théâtrales pour développer le niveau de l'expression orale.

Le chercheur a d'abord appliqué la pré-application du test, ensuite les étudiants ont fait les activités théâtrales et en fin le chercheur a appliqué la post-application du test et il a fait les résultats statistiques de la recherche.

A) Les outils de la recherche :

1-Liste des compétences de l'expression orale

Le chercheur a préparé une liste des compétences de l'expression orale après avoir lu beaucoup d'études antérieures, après avoir consulté des sites internet et après avoir pris des avis des experts.

La liste des compétences de l'expression orale :

A) Communicative:

- 1- Se présenter et présenter quelqu'un.
- 2- Exprimer ses goûts et ses préférences.
- 3- Parler de soi en termes simples.
- 4- Décrire le caractère d'une personne.
- 5-Faire une rencontre simple de connaissance sur le chat.
- 6- Communiquer de façon très simple.
- 7- Poser des questions concernant la nationalité, l'âge, l'adresse etc.
- 8- Répondre à des questions concernant la nationalité, l'âge, l'adresse.
- 9- Demander et dire l'état.
- 10-Exprimer librement selon des situations quotidiennes simples.
- 11- Participer à une interaction courte sur des sujets connus.

B) Linguistique: (Phonétique)

- 12- Respecter les règles de la liaison obligatoire.
- 13- Adapter l'intonation de la phrase selon son type: déclarative-Exclamatif-Interrogatif – Impératif.

(Grammaire)

- 14- Employer les articles et les adjectifs.
- 15- Conjuguer les verbes : s'appeler, être, avoir et aller.
- 16- Utiliser les phrases affirmatives et négatives.
- 17- Produire des phrases complètes et courtes.

(Vocabulaire)

- 18- Utiliser des expressions élémentaires de salutations et de congé.
- 19- Choisir les mots et les expressions appropriées aux situations.

C) Sociolinguistique:

- 20- Utiliser le langage corporel (les gestes, les mimiques,etc.) qui aide à produire l'intonation convenable.
- 21- Employer les formules sociales (tutoiement – vouvoiement).
- 22- Respecter les codes sociaux (salutation – prendre congé).

D) Stratégique : 23- Appliquer des stratégies de parler.

2-Test des compétences de l'expression orale

Pour mesurer les compétences de l'expression orale chez les étudiants de la 1ère année secondaire, le chercheur a consulté le site de CECR, des études antérieures qui ont traité l'expression orale, pour élaborer le test des compétences de l'expression orale.

2.1. Objectif général : Ce test a pour but d'évaluer le niveau des compétences de l'expression orale déjà précisées auprès des étudiants de la 1ère année secondaire.

2.2. Objectifs spécifiques : 1. Prononcer correctement les sons français

2. Se présenter et présenter quelqu'un.

2.3. Ce test est composé de 3 activités et dure de 4 à 7 minutes:

Activité 1 : entretien dirigé : Parler de soi (2-3 minutes)

L'examineur pose des questions, pour que l'enfant parle de lui.

Activité 2 : échange d'informations: Exprimer ses goûts (1 -2 minutes)

L'examineur interroge l'étudiant sur des images pour qu'il exprime ses goûts.

Activité 3 : échange d'informations : Faire une description simple (1-2 minutes).

L'examineur donne des consignes à l'étudiant de choisir une image

et de la décrire.

2.4. La pré-application du test des compétences de l'expression orale.

Avant de commencer l'expérimentation des activités théâtrales proposées, le chercheur a appliqué le pré-test sur les échantillons de la recherche aux dates suivantes :

Échantillon exploratoire : en 20 février 2022, puis nous l'avons réappliqué trois semaines plus tard en 10 mars 2022.

Groupes (expérimental et témoin): en 12-16 mars 2022.

Après avoir terminé le pré-test, on l'a corrigé selon les critères de notation.

Le résultat a montré la faiblesse de quelques compétences de l'expression orale auprès les étudiants de la 1ère année secondaire.

2.5. La post-application du test des compétences de l'expression orale

Après avoir représenté les activités théâtrales proposées, le chercheur a appliqué le post-test des compétences de l'expression orale sur les membres des échantillons (Expérimental et témoin) pour expérimenter l'efficacité des activités proposée.

Cette application a été achevée dans les dates suivantes : du 21 au 25 avril 2022, Après avoir terminé le post-test, le chercheur l'a corrigé selon les critères de notation.

B) Les activités théâtrales

Le chercheur a préparé 18 activités théâtrales à la lumière du manuel scolaire club@dos plus1, niveau linguistique A1, Pour bien préparer les activités théâtrales, le chercheur met un plan global du travail qui comprend plusieurs points essentiels

- 1- Informations essentielles des activités théâtrales proposées.
- 2- Les objectifs des activités théâtrales proposées.
- 3- Les ressources.
- 4- Les stratégies utilisées.
- 5- Les principes constructivistes des activités théâtrales proposées.
- 6- Contenu des activités théâtrales.
- 7- Présentation des activités théâtrales aux membres du jury.
- 8- Les facteurs essentiels.
- 9- Les transcriptions des activités théâtrales.
- 10- Représentation des activités théâtrales.

Ces activités théâtrales ont pour objectif de développer les compétences de l'expression orale en français auprès des étudiants.

Application des activités théâtrales

Après avoir fini la pré-application du test, les étudiants du groupe expérimental ont fait les activités théâtrales proposées pendant l'année scolaire 2021 / 2022 : du 15 mars 2022 au 20 avril 2022.

C). Résultats et interprétation de la recherche

Après l'application du pré et post test sur l'échantillon de la recherche, le chercheur présente et analyse les résultats obtenus ainsi que l'interprétation et la discussion de ces résultats.

1. Traitement statistique des résultats

Cette recherche comprend trois hypothèses pour vérifier l'efficacité des activités théâtrales basées sur le constructiviste sur le développement des compétences de l'expression orale auprès des étudiants de la 1ère année secondaire.

Les résultats de l'expérience de recherche sur le terrain sont présentés ci-dessous, en répondant aux questions de recherche et en testant la validité de chaque hypothèse de recherche, puis en interprétant et en discutant ces résultats.

1.2. La vérification des hypothèses de la recherche

1.2.1. Premièrement :

Vérification de la validité de la première hypothèse de la recherche

- Qui stipule : Il existe des différences significatives entre les moyennes des notes du groupe expérimental et du groupe témoin au post-test des compétences de l'expression orale en faveur du groupe expérimental.

Pour vérifier la validité de cette hypothèse, la valeur de (T) a été calculée pour deux groupes indépendants et sa signification pour la différence entre les moyennes des notes des étudiants des groupes expérimentaux et témoin lors de la post-application du test des compétences de l'expression orale en la langue française.

Tableau (2) La valeur de « t » et son niveau de signification pour la différence entre les moyennes des notes des étudiants des groupes (expérimental et témoin) dans la post-application du test des compétences de l'expression orale en langue française.

Tableau (2)

| Les compétences | | Le groupe | Moyenne arithmétique (m) | Écart-type (P) | valeur de (v) calculée | Valeur de (v) tabulaire | la valeur du carré ETA (2η) | Valeur (d) |
|------------------|------------|---------------|--------------------------|----------------|------------------------|-------------------------|-----------------------------|------------|
| Expression orale | Activité 1 | Expérimentale | 4.81 | 0.402 | 9.171 | 2.660 | 0.580 | 2.348 |
| | | témoin | 2.4 | 1.063 | | | | |
| | Activité 2 | Expérimentale | 4.77 | 0.425 | 9.133 | 2.660 | 0.574 | 2.320 |
| | | témoin | 2.97 | 1.016 | | | | |
| | Activité 3 | Expérimentale | 4.84 | 0.374 | 10.184 | 2.660 | 0.622 | 2.566 |
| | | témoin | 2.81 | 1.046 | | | | |
| | Lexique | Expérimentale | 2.87 | 0.341 | 2.945 | 2.660 | 0.119 | 0.836 |
| | | témoin | 2.55 | 0.506 | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---------------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|
| Morphosyntaxe | Expérimentale | 2.77 | 0.425 | 8.391 | 2.660 | 0.520 | 2.082 |
| | témoin | 1.94 | 0.359 | | | | |
| Prononciation | Expérimentale | 1.90 | 0.201 | 6.057 | 2.660 | 0.357 | 1.491 |
| | témoin | 1.13 | 0.683 | | | | |
| Fluidité | Expérimentale | 1.85 | 0.321 | 5.543 | 2.660 | 0.314 | 1.354 |
| | témoin | 1.08 | 0.708 | | | | |
| Compétences d'expression orale en total | Expérimentale | 23.82 | 1.021 | 19.059 | 2.660 | 0.842 | 4.622 |
| | témoin | 15.40 | 2.238 | | | | |

• Les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental sont plus élevées que les moyennes des notes des étudiants du groupe témoin dans la post-application des compétences d'expression orale dans leur ensemble, où le groupe expérimental a obtenu une moyenne de (23,82) avec un écart type de (1,021), tandis que le groupe témoin a obtenu une moyenne de (15,40) avec un écart type de (2,238). Et la valeur de (T) calculée pour signifier la différence entre les moyennes des notes des étudiants des groupes expérimental et témoin dans la post-application des compétences d'expression orale dans leur ensemble, qui s'élève à (19.059) est supérieure à la valeur de la tabulaire (T) qui atteint (2,660) au niveau de signification de (0,01) avec un degré de liberté (60) ; Cela indique qu'il existe une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes des étudiants des groupes expérimental et témoin dans la post-application des compétences d'expression orale dans leur ensemble, et les résultats étaient en faveur du groupe expérimental.

Et la valeur du carré ETA (2η) pour les "compétences d'expression orale dans leur ensemble" est de (0,842), ce qui signifie que (84,2 %) de la variance du niveau des compétences d'expression orale dans leur ensemble (la variable dépendante) est due à l'utilisation des

activités théâtrales à la lumière de la théorie constructiviste (la variable indépendante). En outre, la valeur de (d) s'élève à (4,622), ce qui exprime une grande taille d'effet pour la variable indépendante.

Cela mène à accepter la première hypothèse de la recherche, ce qui indique qu'il y a eu une croissance claire et significative du niveau de compétences en expression orale en français, en faveur des étudiants du groupe expérimental.

1.2.2. Deuxièmement :

Validation de la deuxième hypothèse des hypothèses de recherche.

Qui stipule: «Il existe des différences significatives entre les moyennes des notes du groupe expérimental au pré et au post-test de compétences en expression orale en faveur des moyennes au post-test.»

Pour vérifier la validité de cette hypothèse, la valeur de (T) a été calculée pour deux moyennes liées et leur signification pour la différence entre les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental dans les deux applications, (pré et post test) des compétences de l'expression orale en français, et le tableau (3) l'illustre :

| Les compétences | | L'application | les moyennes arithmétiques | différence moyenne entre les deux applications Q ₁ (m) | Écart-type(P) | écart type des différences | valeur de (t) calculée | Valeur du carré ETA (2η) | Valeur de (d) |
|---|---------------|---------------|----------------------------|---|---------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|---------------|
| Expression orale | Activité 1 | Pré- App | 2.45 | 2.35 | 0.850 | 0.915 | 14.335 | 0.624 | 2.575 |
| | | Post-App | 4.81 | | 0.402 | | | | |
| | Activité 2 | Pré- App | 2.68 | 2.10 | 1.013 | 1.076 | 10.853 | 0.487 | 1.949 |
| | | Post-App | 4.77 | | 0.425 | | | | |
| | Activité 3 | Pré- App | 2.29 | 2.55 | 0.902 | 0.888 | 15.971 | 0.673 | 2.868 |
| | | Post-App | 4.84 | | 0.374 | | | | |
| | Lexique | Pré- appli | 2.06 | 0.81 | 0.629 | 0.703 | 6.384 | 0.247 | 1.147 |
| | | Post-App | 2.87 | | 0.341 | | | | |
| | Morphosyntaxe | Pré- App | 1.58 | 1.19 | 0.564 | 0.749 | 8.870 | 0.388 | 1.593 |
| | | Post-App | 2.77 | | 0.425 | | | | |
| | Prononciation | Pré- App | 0.94 | 0.97 | 0.574 | 0.591 | 9.122 | 0.402 | 1.638 |
| | | Post-App | 1.90 | | 0.201 | | | | |
| | Fluidité | Pré- App | 0.77 | 1.08 | 0.480 | 0.564 | 10.665 | 0.478 | 1.915 |
| | | Post-App | 1.85 | | 0.321 | | | | |
| Compétences d'expression orale en total | Pré- App | 12.77 | 11.05 | 2.744 | 2.770 | 22.208 | 0.799 | 3.989 | |
| | Post-App | 23.82 | | 1.021 | | | | | |

Il ressort du tableau précédent (3) que :

- Les moyennes de notes de la post-application sont supérieures aux moyennes des notes de la pré- application pour les étudiants du

groupe expérimental en expression orale dans son ensemble. En pré-application, les étudiants ont obtenu une moyenne de (12,77) avec un écart type de (2,744), et dans la post-application une moyenne de (23,82) avec un écart type de (1,021), et la différence moyenne entre les pré et post applications des compétences d'expression orale dans son ensemble était de 11,05 degrés. Et la valeur de (t) calculée pour signifier la différence entre les moyennes des notes des étudiants des deux groupes expérimentaux dans la post-application des compétences d'expression orale dans leur ensemble, qui s'élève à (22,208) supérieur au tableau (t) valeur, qui s'élevait à (2,750) à un seuil de signification de (0,01) avec un degré de liberté (30); Cela indique qu'il existe une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes des pré et post applications des compétences d'expression orale dans leur ensemble en faveur de la post application .

Et la valeur du carré ETA (2η) pour les « compétences d'expression orale dans leur ensemble » est (0,799), ce qui signifie que (79,9 %) de la variance survenant dans le niveau des compétences d'expression orale dans leur ensemble (la variable dépendante) est en raison de l'utilisation de certaines activités théâtrales à la lumière de la théorie constructiviste (la variable indépendante.), et la valeur de (d) s'élevait à (3,989), ce qui exprime une grande taille d'effet pour la variable indépendante.

Cela signifie que la deuxième hypothèse de la recherche a été acceptée, ce qui indique qu'il y a eu une croissance claire et significative du niveau des compétences de l'expression orale de la langue française chez les étudiants du groupe expérimental de première année secondaire.

1.2.3. Troisièmement :

Validation de la troisième hypothèse des hypothèses de recherche

Qui stipule que : “ Il existe une corrélation positive entre l’emploi des activités théâtrales à la lumière de la théorie constructiviste et le développement des compétences d’expression orale en français.»

Afin de tester la validité de cette hypothèse et de vérifier l’efficacité des activités théâtrales à la lumière de la théorie constructiviste, le ratio des gains ajustés de Black et sa signification pour le développement des compétences de l’expression orale en langue française ont été appliqués, et les résultats sont comme illustré par le tableau suivant (4)

Tableau (4) : Le ratio des gains ajustés de Black et sa signification pour le développement des compétences de l’expression orale en langue française chez les étudiants de la première année secondaire.

| La variable | La note maximale | La pré moyenne | La post moyenne | La valeur du taux de gain atteint | Signification |
|--------------------|------------------|----------------|-----------------|-----------------------------------|---------------|
| L’expression orale | 25 | 12.77 | 23.82 | 1.346 | Acceptable |

Il ressort du tableau précédent que :

Les activités théâtrales à la lumière de la théorie constructiviste sont efficaces en termes de développement de l’expression orale en langue française, puisque le taux de gain atteint (1,346), qui est considéré comme un pourcentage acceptable car supérieur au seuil (1,2).

Cela mène à accepter la troisième hypothèse de la recherche, et celle-ci indique que les activités théâtrales à la lumière de la théorie

constructiviste sont efficaces pour développer les compétences de l'expression orale en langue française des étudiants de première année secondaire.

10-Analyse qualitative et Commentaire final :

D'après les résultats précédents de la recherche, et l'analyse statistique le chercheur peut affirmer que les activités théâtrales à la lumière de la théorie constructiviste sont efficaces pour le développement des compétences de l'expression orale en langue française chez les étudiants de la première année secondaire, ou toutes les moyennes des notes de la pré-application du test et la post-application du test constatent l'effet des activités théâtrales (la variable indépendante) sur l'expression orale (la variable dépendante).

11-Conclusion.

Les résultats de la présente étude ont confirmé les trois hypothèses présentées par le chercheur où l'emploi des activités théâtrales à la lumière de la théorie constructiviste a une grande efficacité sur le développement des compétences d'expression orale pour les étudiants de la première année secondaire.

12-Recommandations de la recherche :

A la lumière des résultats le chercheur recommande:

- 1- Les étudiants doivent participer de plus en plus aux activités scolaires pour améliorer leur niveau linguistique de l'expression orale.
- 2- Les activités et les stratégies utilisées doivent répondre aux besoins des étudiants.
- 3- Le rôle des enseignants est un guide ou un facilitateur, cependant

le rôle des étudiants est des joueurs ou des acteurs.

4- Les enseignants doivent choisir des stratégies qui sont concentrées sur l'étudiant.

13- Suggestions de la recherche :

A la lueur des résultats le chercheur propose des suggestions suivantes :

1- Utiliser les activités théâtrales en classe de langue pour aider les étudiants à développer leur niveau linguistique.

2-Intégrer les activités basées sur le constructivisme et le socioconstructivisme dans la classe pour encourager les étudiants à confronter leur timidité.

3- Élaborer des activités théâtrales qui représentent le programme scolaire pour éloigner les étudiants de l'apprentissage ennuyant.

4- Mettre en considération les différences individuelles entre les étudiants

en utilisant les activités en classe.

5- Essayer de créer des situations réelles de la vie quotidiennes en classe.

6- Insister sur la langue orale en classe de langue.

14 Références

1- Références en langue française:

- Alice, Perard. (2012). « Le rôle des activités parascolaires dans la scolarité de l'élève .Union Francophone des Associations de Parents de l'Enseignement Catholique Siège social : rue Belliard, 23A - 1040 Bruxelles

- LENTIN, Laurence. (1999). Apprendre à penser parler lire écrire. ESF éditeur. Paris. 23, rue Truffaut, 2eme édition .Impression .
- Nelly, Philippon. (2017). « La pratique théâtrale à l'école primaire, Éducation. 2017. hal-02378912. Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master, Université de Larbi Tébessa – Tébessa.
- PAGE, Christiane. (1998).Pratique du théâtre. Hachette éducation. Paris, Grenelle. Impression.
- Renald, LEGENDRE. (1993). Dictionnaire actuel de l'éducation. Montréal : Guérin/Paris : Esa (2ème édition).
- Seguin, AFOLABI. (2017). « développer la compétence de production orale chez les apprenants du FLEau cours secondaire. Ajara-Badagry. Lagos.
- Serge, Duguay. (2011). Guide d'activités pédagogiques pour la formation en compétences essentielles, CCNB – Campus de Dieppe
- Synergies, Roumanie. (2014). Les activités théâtrales en classe de français langue étrangère. Vlad Dobroiu, Université « Babies-Bolyai »Cluj-Napoca, Roumanie.
- Voix, plurielles. (2013). L'expression théâtrale en FLE : en route vers une créativité, Université Catholique de l'Ouest, Angers ; Licita – Coire, Université de Nantes, France.

B) Références en langue anglaise.

- Eleni Mousena and Trifeni Sidiropoulou. (2018): Oral Communication Skills and Pedagogy, Additional information is available at the end of the chapter.
- Lynne, Cameron. (2002). Teaching languages to young learners, Cambridge university press fourth printing.
- C) Références en langue arabe

المراجع العربية:

- احمد محمد على رشوان .(2008). فاعلية استخدام المدخل الوظيفي في تنمية مهارات التحدث الوظيفية . الجمعية المصرية للمناهج وطرق التدريس .
- إسرائ صبحي عبد السلام .(2009). مفهوم النشاط المسرحي . منتدى شنواي التعليمي .
- حسن حسين زيتون ، كمال عبد الحميد زيتون (2003) . التعلم والتدريس من منظور النظرية البنائية . عالم الكتب ، الطبعة الاولى .
- حسن شحاته .(2006). النشاط المدرسي مفهومه ووظائفه ومجالات تطبيقه . الدار المصرية اللبنانية ، عبد الخالق ثروت القاهرة . الطبعة التاسعة .
- راشد محمد ابو صواوين .(2005). تنمية مهارات التواصل الشفوي (التحدث والاستماع) الناشر ايتراك للنشر والترزيع . القاهرة
- راشد بن حسين العبد الكريم . (2011) . النظرية البنائية الاجتماعية وتطبيقاتها التدريسية في المنهج . مركز بحوث كلية التربية ، جامعة الملك سعود ، الرياض ، السعودية .
- عبد الرازق المجدوب . (2015) . ديداكتيك التواصل الشفهي باللغة العربية حدود الممارسة و افاق التطوير . جامعة القاضي عياض ، مراكش ، المغرب .
- عصام اسليماني .(2016). التواصل الشفهي تعريفه وأنواعه وأهدافه . الطبعة الأولى .عالم التربية . مدونه محيط المعرفه .
- Bravo mais le cadre théorique est tout à fait résumé.